



ES

F805  
Manual de instrucciones  
WE-2019-F805

# GALVÁNICO

## ADVERTENCIA

- Nunca, en ninguna circunstancia, intente abrir o inspeccionar los componentes o accesorios internos de la máquina. Si fuera necesaria una inspección, por favor póngase en contacto con su proveedor o un técnico debidamente cualificado.

- No utilice nunca la unidad en ambientes húmedos o insuficientemente ventilados, como zonas de aguas, baños, etc., con el fin de prevenir daños en los componentes eléctricos de su equipo.

- Nunca utilice el equipo al aire libre, las inclemencias meteorológicas pueden causar daños.

- Si el cable eléctrico estuviera roto, solicite a un profesional que le suministre otro y lo cambie para evitar riesgos, o contacte con el proveedor.

## CONTRAINDICACIONES

- Marcapasos (cualquier aparato eléctrico o rítmico de regulación del corazón)
- Embarazo
- Trombosis/Flebitis
- Enfermedades de la piel
- Operaciones (en los últimos 6 meses)
- Implantes de silicona.
- Piel hipersensible o lesiones vasculares


## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Este producto cumple lo estipulado en las siguientes directivas:

**1.** Las medidas de la Directiva sobre Baja Tensión: 2014/35/EU.

**2.** Las medidas de la Directiva de Compatibilidad Electromagnética: 2014/30/EU.

## RECICLAJE

 Cuando aparezca este símbolo en cualquiera de nuestros productos eléctricos o su embalaje, esto significa que dichos productos no deben tratarse como residuos domésticos convencionales en Europa. Para asegurar un tratamiento de residuos adecuado, hágalo de acuerdo con las leyes locales o según convenga para el desecho de equipos eléctricos. Esto ayudará a preservar el medio ambiente y mejorar los estándares de protección medioambiental en relación con el tratamiento de residuos eléctricos.

## ¡BIENVENIDO!

Muchas gracias por su compra. Por favor, lea detenidamente las instrucciones antes de utilizar el equipo. También puede pedir orientación a un profesional para asegurarse de que está utilizando el equipo correctamente. No aceptaremos

ninguna responsabilidad por los accidentes que ocurran debido a un manejo incorrecto.

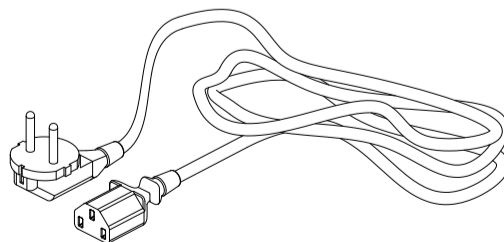
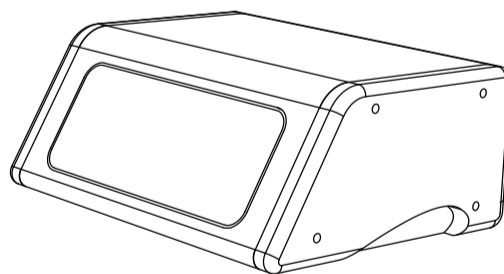
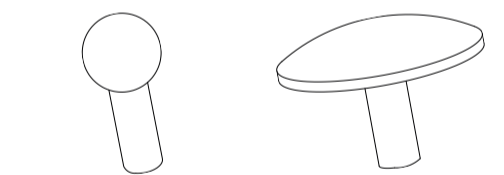
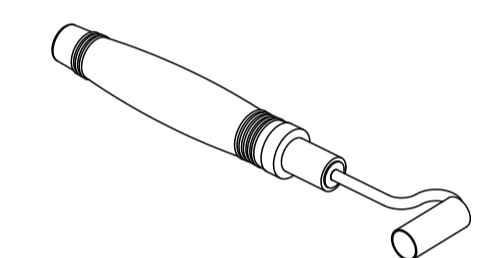
La empresa se reserva el derecho de corregir detalles de los equipos, sin previo aviso. Si encuentra algún error en estas instrucciones, por favor no dude en enviarnos un e-mail para informarnos y que podamos corregirlos.

## CONTENIDO DEL PAQUETE

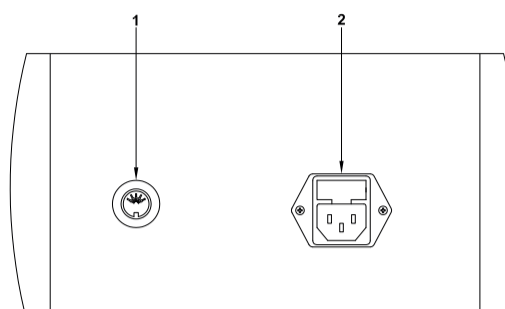
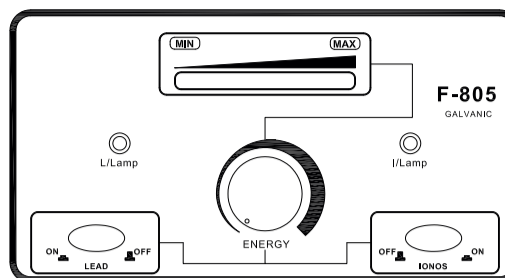
- Estos componentes están sujetos a cambio sin previo aviso.

- El aspecto del producto puede diferir de la imagen.

Nº	PRODUCTO	REF.	CANT.
1	MANÍPULO GALVÁNICO	10004	2
2	CABLE GALVÁNICO		1
3	ACCESORIOS PARA GALVÁNICO	-	2
4	ACCESORIOS PARA GALVÁNICO	-	2
5	UNIDAD PRINCIPAL	-	1
6	CABLE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA	-	1



## PANEL FRONTAL/PANEL TRASERO



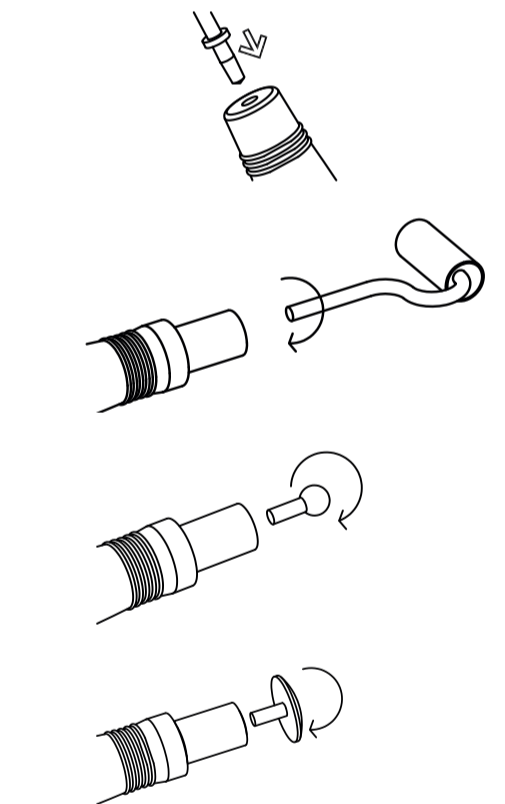
**1.** Manipulo galvánico

**2.** Cable de alimentación eléctrica

## INSTRUCCIONES DE USO

**1.** Conecte los cables de alimentación en el panel trasero, indicado en el esquema como "POWER LINE INPUT".

**2.** Conecte los accesorios correctamente en el panel delantero/trasero como se indica en el esquema.



## ANTES DEL TRATAMIENTO

**1.** El área del tratamiento debe lavarse y secarse antes de que cualquier producto puede penetrar en el tejido cutáneo.

**2.** El cliente sostiene la barra de metal y el terapeuta sujeta el mango del rodillo.

**3.** La polaridad de las sondas puede ser cambiada mediante el ajuste de "LEAD" entre (+ R) o (-G).

Polo positivo (ánodo)	Polo negativo (cátodo)
+R	-G
Rodillo/bola (+), polo metálico (-)	Rodillo/bola (-), polo metálico (+)
Soluciones con pH ácido	Soluciones con pH alcalino

**4.** Cubrir el rodillo/bola con un pedazo de algodón o una esponja empapada en una loción adecuada (de acuerdo con el tratamiento). La loción también se puede aplicar directamente en la piel.

## INICIO DEL TRATAMIENTO

**1.** Active "IONOS" y asegurarse de que el regulador "I/ENERGY" está ajustado al mínimo.

**2.** Seleccione la operación pulsando "LEAD".

**3.** Toque la parte tratada con el rodillo/ bola.

**4.** Ajuste lentamente "I/ENERGY" a la intensidad adecuada en la que el cliente se siente una punzada suave. Deslice el rodillo con suavidad. El algodón debe conservar su humedad hasta el final para lograr un efecto óptimo.

## PRECAUCIÓN

- Siempre asegúrese de que los clientes se quiten las joyas y confirme que no tengan ningún implante de metal (tornillos en las articulaciones, etc.), desde su último tratamiento.

- Las mujeres embarazadas y personas con piel sensible, piel lesionada, inflamada o vasos capilares expandidos no deben recibir este tratamiento.

- Los clientes con problemas de salud tales como enfermedades del corazón o enfermedades infecciosas o pieles hiperalérgicas o hipersensibles (ver Contraindicaciones) no pueden utilizar este instrumento.

- Asegúrese de que la superficie de la piel está cubierta de abundante producto conductor.

## FICHA TÉCNICA

Pesos y tamaños	Tamaño embalaje (cm)	36x31x18,5
	Peso bruto (kg)	3,3
	Tamaño consola (cm)	31x17/24x13
Características de trabajo	Potencia de trabajo	3 W
	Intensidad de trabajo	380 • 1000 micro Amperes
Características eléctricas	Voltaje nominal	220V ~ 240V
	Frecuencia	50Hz/60Hz
	Potencia nominal	3 W

- Durante el uso, el rodillo no debe ser tocado por la barra de metal. Si ocurriera algún incidente, el instrumento debe ser protegido y la corriente se desconecta automáticamente. En ese caso, apague el "I/ENERGY" y reinicie encendiendo el "I/ENERGY". Para apagar el instrumento, por favor apague primero el "I/ENERGY" y luego el "IONOS".

## FAQ

Compruebe lo siguiente si los rodillos de la sonda dejan de girar.

- Desmontar y limpiar a fondo.

- Si el rodillo sigue sin girar sin dificultad, póngase en contacto con su agente de ventas.

## MANTENIMIENTO

- Tenga cuidado de no dañar los rodillos de la sonda. No utilice sustancias abrasivas para limpiar los rodillos, pues los daños en se superficie podrían arañar la superficie de la piel durante el tratamiento; las áreas dañadas también puede albergar bacterias y hacer más difícil la esterilización.

## ACCESORIOS

REF.	DESCRIPCIÓN
10004	MANÍPULO GALVÁNICO
	CABLE GALVÁNICO



EN

F805  
Instruction Manual  
WE-2019-F805

# GALVANIC

## WARNING

• Never under any circumstances attempt to open or inspect the internal components or accessories of the machine. If an inspection becomes necessary, please contact your supplier or a suitably competent technician..

• Never use the unit in humid or poorly ventilated environments, such as wet rooms, bathrooms etc. to prevent damage to the electrical components of your unit.

• Never use the unit outdoors; exposure to the elements can cause damage.

• If the power cord was destroyed, please ask a professional to service and replace it to avoid hazards, or contact the dealer for service.

## CONTRAINDICATIONS

- Pacemaker (any electrical or rhythmic heart-regulating device)
- Pregnancy
- Thrombosis/Phlebitis
- Skin diseases
- Operations (within the last 6 months)
- Silicone implants
- Hypersensitive or vascular skin


## EC-DECLARATION OF COMPLIANCE

This product meets the following requirements:

**1.** Conditions set out in the Low Voltage Directive: 2014/35/EU.

**2.** Conditions set out in the Electromagnetic Compatibility Directive: 2014/30/EU.

## RECYCLING

 Whenever any of our electrical products or their presentation packaging bear this symbol, it means that these products should not be treated as conventional household waste in Europe. To ensure proper treatment of this waste, dispose of it in accordance with local laws or as required for the disposal of electrical equipment. This initiative will help preserve save natural resources and improve standards of environmental protection in regard to the treatment of electrical waste.

## WELCOME!

Thank you very much for purchase. Please read the instructions carefully before operating the instrument. You can also ask a professional for guidance to make sure you are using the instrument correctly. We will accept no responsibility for any accidents that occur due to

incorrect operation.

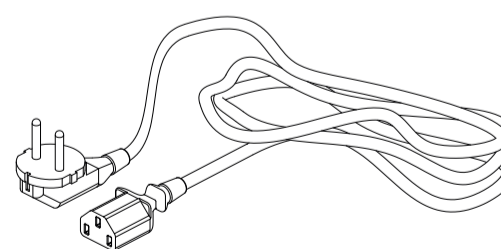
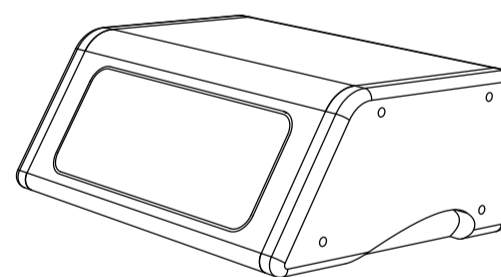
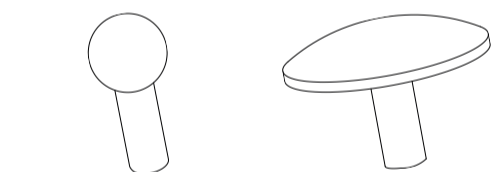
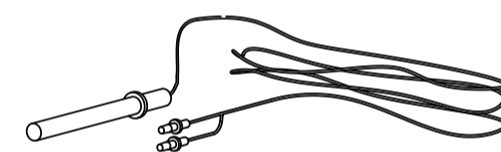
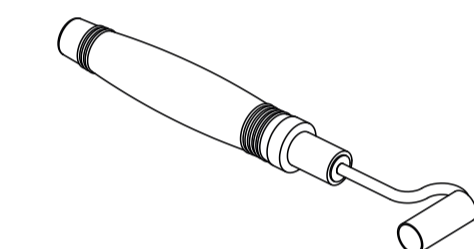
The company reserves the right to amend the details of the instruments with no prior notice. If any mistakes are found in these instructions, please feel free to send us an e-mail informing us so that we can correct them.

## PACKAGE CONTENTS

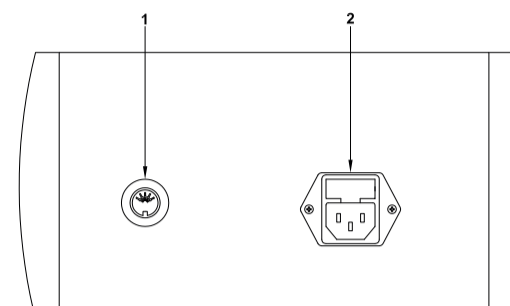
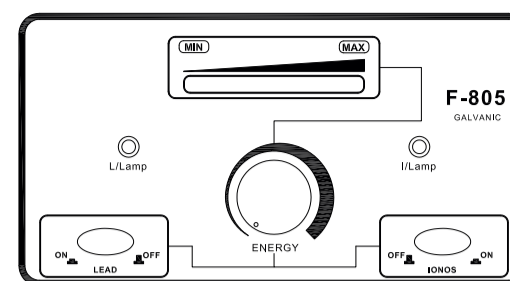
• These components are subject to change without prior notice.

• Appearance of product may differ from the image.

No.	PRODUCT	REF.	QTY.
1	GALVANIC HANDLE	10004	2
2	GALVANIC WIRES		1
3	ACCESSORIES GALVANIC	-	2
4	ACCESSORIES GALVANIC	-	2
5	MAIN UNIT	-	1
6	FEEDER CABLE	-	1



## FRONT PANEL/REAR PANEL



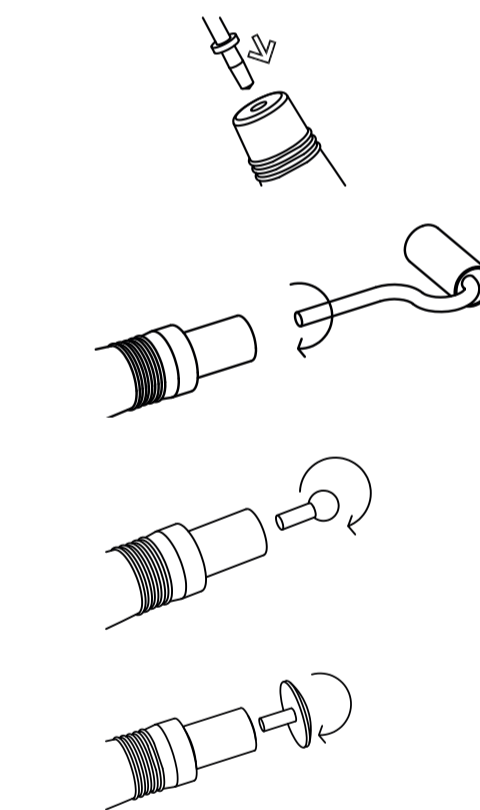
**1.** Galvanic handle

**2.** Power line input

## INSTRUCTIONS OF USE

**1.** Connect the power supply via the rear panel, indicated in the sketch as "POWER LINE INPUT".

**2.** Connect the accessories properly to the front/rear panel as indicated in the sketch.



## BEFORE TREATMENT:

**1.** The treatment area must be washed and dried before any products can penetrate into the tissue.

**2.** The customer holds the metal pole and the therapist holds the handle of the roller.

**3.** The polarity of the probes can be changed by adjusting the "LEAD" button between (+R) or (-G).

Positive pole (anode)	Negative pole (cathode)
+R	-G
Roller/ball (+), metal pole (-)	Roller/ball (-), metal pole (+)
Acid pH solutions	Alkaline pH solutions

**4.** Cover the roller/ball with a piece of cotton or a sponge that has been dipped into a suitable lotion (according to the treatment). The lotion can also be applied directly to the skin.

## STARTING TREATMENT:

**1.** Turn on "IONOS" and ensure that "I/ENERGY" regulator is set to the minimum output setting.

**2.** Select the operation by pressing "LEAD".

**3.** Touch the treated part with the roller/ball.

**4.** Slowly adjust "I/ENERGY" to the appropriate intensity at which the customer feels a gentle sting. Smoothly slide the roller. The cotton must retain its moisture all the way for the best effect.

## CAUTIONS

• Always make sure customers remove any jewelry, and confirm that they have not had any metal implants (pins, joints, etc.) installed since their last treatment.

• Pregnant women and people with sensitive, injured, inflamed skin or blood capillary expansions should not receive this treatment.

• Customers with health issues such as heart disease or infectious diseases and hyper-allergic or hyper-sensitive skin (see contra-indications) may not use this instrument.

• Always make sure the skin surface has been moistened with plenty of conductive product.

• During use, the roller must not be touched by the metal pole. If any accidents happen, the instrument must be protected and the output switches off automatically. At this moment, switch off the "I/Energy" and restart it by switching on the "I/Energy". When powering off the instrument, please switch off the "I/Energy" first and then the "IONOS".

## TECHNICAL SHEET

Weights and sizes	Packing size (cm)	36x31x18,5
	Gross weight (kg)	3,3
	Product size (cm)	31x17/24x13
Working characteristics	Working power	3 W
	Working intensity	380 - 1000 micro Amperes
Electrical characteristics	Rated voltage	220V ~ 240V
	Frequency	50Hz/60Hz
	Rated power	3 W

## FAQ

Check the following if the rollers on the probe fail to rotate.

• Dismantle and clean thoroughly.

• If the roller still fails to rotate freely, contact your sales agent.

## MAINTENANCE

• Take care not to damage the probe rollers. Never use abrasive substances to clean the probe rollers, since damage to the surface of the roller may scratch the surface of the skin during treatment; any damaged areas may also harbor bacteria and make sterilization more difficult.

• After treatment, all metal roller parts must be cleaned, sterilized and dried. Then store them in the accessory holder to avoid any damage.

## ACCESSORIES

REF.	DESCRIPTION
10004	GALVANIC HANDLE
	GALVANIC WIRES



FR

F805  
Mode d'emploi  
WE-2019-F805

## GALVANIQUE

### ADVERTISSEMENT

• N'essayez en aucune circonstance d'ouvrir ou d'inspecter les composants internes ou les accessoires de votre appareil. Si une inspection est nécessaire, veuillez contacter votre fournisseur ou un technicien qualifié.

• N'utilisez jamais votre appareil dans un lieu humide ou peu ventilé (par exemple, salles de bains); ceci pourrait endommager les composants électriques de votre appareil.

• N'utilisez jamais votre appareil à l'extérieur, une exposition aux éléments naturels pouvant endommager l'appareil.

• Si le cordon d'alimentation était rompu, veuillez demander à un professionnel de le remplacer pour éviter tout dommage, ou demandez conseil à votre revendeur.

### CONTRE-INDICATIONS

- Pacemaker (ou tout appareil électrique ou de régulation des battements du cœur)
- Grossesse
- Thrombose/phlébite
- Maladies de peau
- Opération dans les six derniers mois
- Implants en silicone
- Peau hyper-sensible ou vasculaire

n'endosserons aucune responsabilité en cas d'accident provoqué par une mauvaise utilisation.

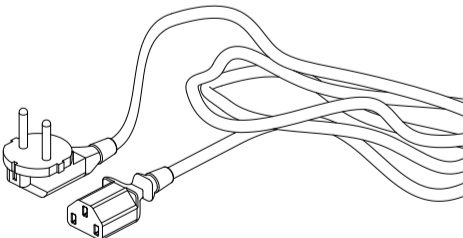
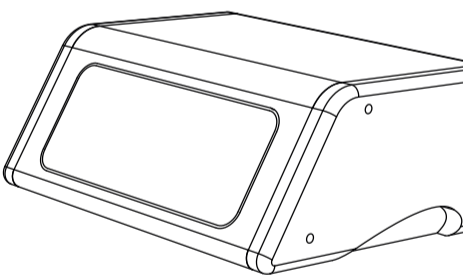
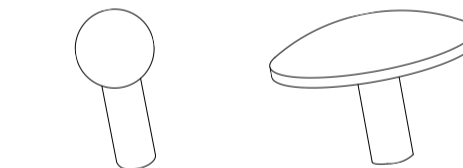
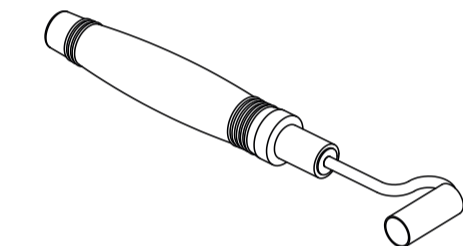
L'entreprise se réserve le droit de modifier les détails des instruments sans préavis. Si vous détectez une erreur dans ces instructions, n'hésitez pas à nous le faire savoir afin d'y apporter une solution.

### CONTENU DE L'EMBALLAGE

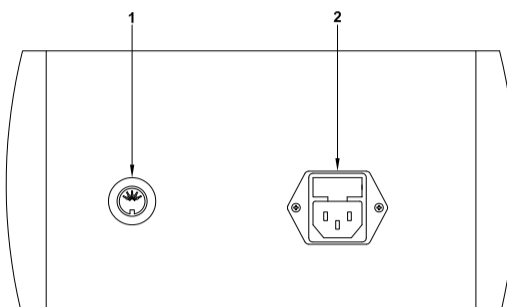
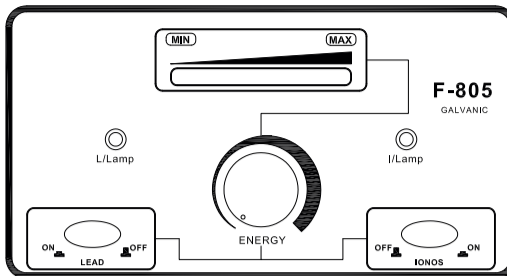
• Ces éléments sont sujets à changement sans préavis.

• L'apparence du produit peut différer de l'image.

No.	PRODUIT	RÉF.	QTE.
1	POIGNÉE GALVANIQUE	10004	2
2	CABLES GALVANIQUE		1
3	ACCESSOIRES GALVANIQUE	-	2
4	ACCESSOIRES GALVANIQUE	-	2
5	UNITÉ PRINCIPALE	-	1
6	CÂBLE ALIMENTATION	-	1



### PANNEAU AVANT/PANNEAU ARRIÈRE



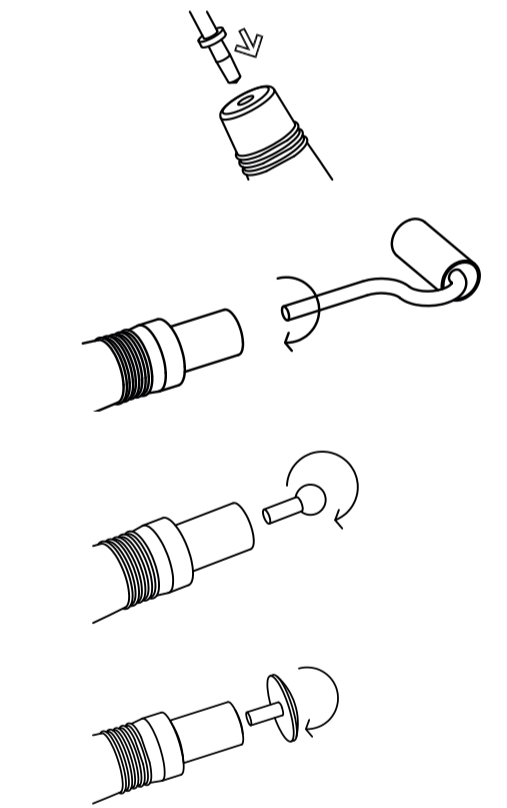
1. Poignée galvanique

2. Câble alimentation

### MODE D'EMPLOI

1. Branchez la source d'alimentation sur le panneau arrière, indiqué sur le schéma par l'expression «POWER LINE INPUT».

2. Branchez les accessoires correctement sur le panneau avant ou arrière comme indiqué sur le schéma.



### AVANT LE TRAITEMENT:

1. La zone de traitement doit être nettoyée et séchée avant d'appliquer tout produit qui pénétrera les tissus.

2. Le client tient le bout en métal et le thérapeute tient la poignée de la roulette.

3. La polarité des sondes peut être modifiée en ajustant le bouton «LEAD» entre (+R) et (-G).

Pôle positif (anode)	Pôle négatif (cathode)
+R	-G
Rouleau/bille (+), métal pôle (-)	Rouleau/bille (-), métal pôle (+)
Des solutions de pH acide	Des solutions de pH alcalin

4. Couvrez la roulette/balle avec un bout de coton ou une éponge préalablement trempée dans une lotion adaptée (selon le traitement effectué). La lotion peut également être appliquée directement sur la peau.

### AU DÉBUT DU TRAITEMENT:

1. Mettez la fonction «IONOS» en marche et assurez-vous que le régulateur «I/ENERGY» est réglé au rendement minimal.

2. Sélectionnez l'opération souhaitée en appuyant sur le bouton «LEAD».

3. Touchez la zone traitée avec la roulette/balle.

4. Ajustez doucement le bouton «I/ENERGY» jusqu'à l'intensité appropriée, lorsque le client sent une petite piqûre. Faites rouler doucement la roulette. Le coton doit retenir l'humidité au maximum pour obtenir le meilleur effet possible.

### CAUTIONS

• Assurez-vous à chaque utilisation que les clients retirent tous leurs bijoux et confirmez qu'aucun implant métallique (broches, articulations, etc.) ne leur a été installée depuis leur dernier traitement.

• Les femmes enceintes et les personnes ayant une peau sensible, blessée, enflammée ou souffrant d'une expansion des vaisseaux sanguins ne doivent pas être soumises à ce traitement.

• Les clients ayant des problèmes de santé tels qu'une maladie cardiaque ou des maladies infectieuses et une peau hyper-allergique ou hyper-sensible (voir contre-indications) ne doivent pas utiliser cet instrument.

• Assurez-vous toujours que la surface de la peau a été largement humidifiée avec un produit conducteur.

### SPÉCIFICATIONS

Poids et taille	Taille de l'emballage (cm)	36x31x18,5
	Poids brut (kg)	3,3
	Dimensions produit (cm)	31x17/24x13
Caractéristiques de travail	Puissance de travail	3 W
	Intensité de travail	380 - 1000 micro Amperes
Caractéristiques électriques	Tension nominale	220V ~ 240V
	Fréquence	50Hz/60Hz
	Puissance nominale	3 W

• Lors de l'utilisation, la roulette ne doit pas entrer en contact avec l'élément en métal. Si cela se produisait, l'instrument doit être protégé et l'éjection s'arrêtera automatiquement. À cet instant, éteignez la fonction « I/ENERGY » et redémarrez l'instrument en rallumant la fonction «I/ENERGY». Lorsque vous éteignez l'instrument, veillez à éteindre la fonction «I/ENERGY» avant d'éteindre la fonction «IONOS».

### FAQ

Vérifiez ce qui suit si les roulettes de la sonde ne tournent pas:

• Démontez et nettoyez complètement.

• Si la roulette ne fonctionne toujours pas correctement, veuillez contacter votre revendeur.

### MAINTENANCE

• Prenez garde à ne pas endommager les roulettes de la sonde. N'utilisez à aucun moment de substance abrasive pour nettoyer les roulettes de la sonde ; car si la surface de la roulette se voyait endommagée, cela pourrait provoquer un dommage à la peau lors du traitement. Toute zone endommagée pourrait alors héberger des bactéries et cela rendrait la stérilisation plus difficile.

• Après le traitement, toutes les parties métalliques de la roulette doivent être nettoyées, stérilisées et séchées, puis gardées dans un endroit approprié pour éviter tout endommagement.

### ACCESSOIRES

RÉF.	DESCRIPTION
10004	POIGNÉE GALVANIQUE
	CABLES GALVANIQUE



DE

F805  
Bedienungsanleitung  
WE-2019-F805

# GALVANISCHGERÄT

## WARNUNG

• Versuchen Sie niemals das Gerät zu öffnen und die innen liegenden Komponenten oder Zubehör zu untersuchen. Wenn eine Kontrolle notwendig wird, setzen Sie sich dafür mit Ihrem Lieferanten oder einem kompetenten Techniker in Verbindung.

• Verwenden Sie das Gerät niemals in feuchter oder unbelüfteter Umgebung, wie z.B. Feuchträume oder Badezimmer, um Schaden an den elektrischen Komponenten Ihres Geräts zu vermeiden.

• Verwenden Sie das Gerät niemals im Freien, Witterungseinflüsse können Schäden verursachen.

• Wenn die elektrische Zuleitung beschädigt ist, lassen Sie diese von einem Fachmann kontrollieren und austauschen, um Risiken zu vermeiden, oder bitten Sie den Händler um Kundendienstleistungen.

## GEGENANZEIGEN

- Herzschrittmacher (sowie alle elektrischen oder rhythmischen Geräte zur Regulierung)
- Schwangerschaft
- Thrombose/Phlebitis
- Hautkrankheiten
- Operationen (in den letzten 6 Monaten)
- Silikonimplantate

- Hypersensible Haut oder Haut mit Durchblutungsstörungen

## EC-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Produkt erfüllt die folgenden Anforderungen:

**1.** Die Vorschriften der Niederspannungsrichtlinie: 2014/35/EU.

**2.** Die Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit: 2014/30/EU.

## RECYCLING

 Dieses Symbol auf unseren elektrischen Geräten und auf ihren Verpackungen bedeutet, dass diese Produkte in Europa nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Für die Entsorgung beachten Sie bitte die lokalen Vorschriften oder die Anforderungen für die Entsorgung von elektrischen Geräten. Diese Initiative zur Entsorgung von Elektromüll hilft die natürlichen Ressourcen zu erhalten und dient einem besseren Umweltschutz.

## WILLKOMMEN!

Vielen Dank für Ihren Kauf! Bitte lesen Sie die Anleitungen gründlich durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Sie können auch Ihren Fachbetrieb um eine Einweisung bitten, damit Sie sicher

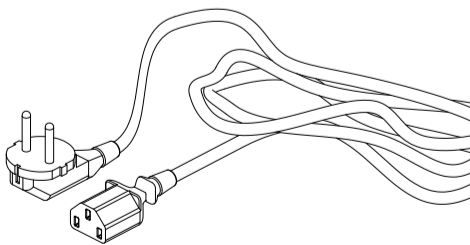
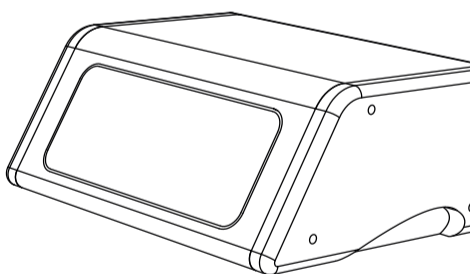
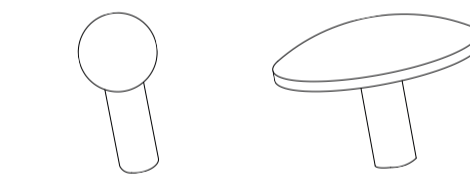
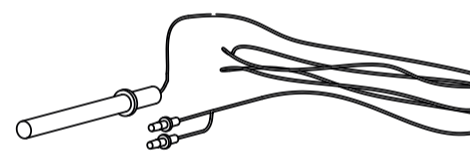
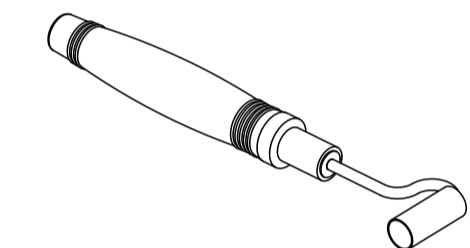
sind, dass Sie das Gerät richtig einsetzen. Wir haften nicht für Unfälle, die aufgrund fehlerhafter Bedienung entstehen. Der Hersteller behält sich technische Änderungen der Geräte ohne vorherige Ankündigung vor. Wenn Sie in diesen Anleitungen Fehler finden, bitte senden Sie uns eine E-Mail, damit wir diese berichtigen können.

## PACKUNGSINHALT

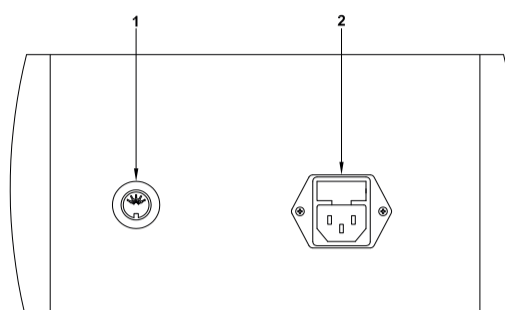
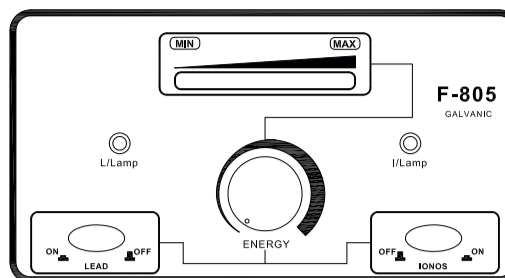
• Diese Komponenten können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

• Aussehen des Produkts kann von den Abbildungen abweichen.

Nr.	PRODUCT	REF.	QTY.
1	GALVANISHER HANDSTÜCK	10004	2
2	KABEL GALVANISCHE		1
3	ZUBEHÖR GALVANISCHE	-	2
4	ZUBEHÖR GALVANISCHE	-	2
5	HAUPT-EINHEIT	-	1
6	STROMKABEL	-	1



## SCHALTTAFEL/HINTERE SCHALTTAFEL

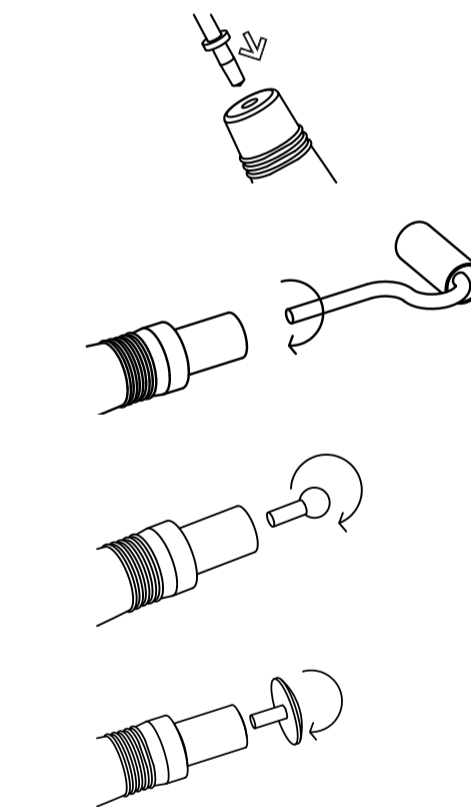


**1.** Galvanisher Handstück

**2.** Stromkabel

## GEBRAUCHS

1. Stecken Sie das Stromkabel an der Geräterückseite ein. Dies ist in der Abbildung als "POWER LINE INPUT" angegeben.
2. Die Zubehörteile richtig an der Front-/Rückseite anschließen, wie in der Abbildung gezeigt wird.



## VOR DER BEHANDLUNG:

**1.** Bevor irgendwelche Produkte in das Gewebe eindringen können, muss die Behandlungszone gereinigt und getrocknet werden.

**2.** Der Kunde hält den Metallpol, der Therapeut hält den Handgriff des Rollers.

**3.** Der Polaritätswechsel der Sonden erfolgt durch Verstellen des "LEAD"-Tasters zwischen (+R) und (-G).

Pluspol (anode)	Negativer pol (kathode)
+R	-G
Roller/ball (+), metall-pol (-)	Roller/ball (-), metall-pol (+)
sauren pH-Lösungen	alkalischen pH-Lösungen

**4.** Bedecken Sie den Roller/die Kugel mit einem Baumwollstück oder einem Schwamm, die vorher in eine entsprechende (je nach Behandlung) Lotion getaucht wurden. Die Lotion kann auch direkt auf die Haut aufgetragen werden.

## BEGINN DER BEHANDLUNG:

**1.** Schalten Sie "IONOS" ein und stellen Sie sicher, dass der Regler "I/ENERGY" auf die minimale Ausgangsleistung eingestellt ist.

**2.** Wählen Sie durch Drücken von "LEAD" die Betriebsart.

**3.** Berühren Sie den behandelten Teil mit dem Roller/der Kugel.

**1.** Passen Sie "I/ENERGY" langsam an die Stärke an, bei der der Kunde einen leichten Stich fühlt. Lassen Sie den Roller sanft gleiten. Um die beste Wirkung zu erzielen, muss das Tuch ständig feucht bleiben.

## VORSICHT

• Stellen Sie immer sicher, dass die Kunden allen Schmuck entfernen und dass sie seit der letzten Behandlung keine Metallimplantate (Nägel, Nähte usw.) bekommen haben.

• An Schwangeren und Personen mit empfindlicher, verletzter, geschwollener Haut oder Blutgefäßverengungen darf diese Behandlung nicht ausgeführt werden.

• Kunden mit den folgenden Gesundheitsproblemen dürfen dieses Instrument nicht verwenden, z.B. Herz- und Infektionskrankheiten, hyperallergische und hypersensible Personen (s. Gegenanzeigen).

• Stellen Sie immer mit einer ausreichenden Menge eines leitenden Produkts sicher, dass die Hautfläche befeuchtet ist.

## TECHNISCHE DATEN

Gewicht und Abmessungen	Verpackungsgröße (cm)	36x31x18,5
	Bruttogewicht (kg)	3,3
	Produktabmessungen (cm)	31x17/24x13
Technische Daten	Arbeitsleistung	3 W
	Arbeitsintensiv	380 - 1000 micro Amperes
	Nennspannung	220V ~ 240V
Elektrische Daten	Frequenz	50Hz/60Hz
	Nennleistung	3 W

• Während des Gebrauchs darf der Roller nicht mit dem Metallpol in Berührung kommen. Wenn es zu einem Zwischenfall kommt, muss das Instrument geschützt werden und der Ausgang schaltet sich automatisch ab. Schalten Sie nun "I/ENERGY" aus und starten die Funktion erneut. Wenn Sie das Instrument ausschalten, schalten Sie zuerst "I/ENERGY" ab, anschließend "IONOS".

## FAQ

Wenn die Roller an der Sonde nicht drehen:

• Bauen Sie diese aus und reinigen sie gründlich.

• Wenn sich der Roller immer noch nicht ungehindert dreht, verständigen Sie Ihren Händler.

## WARTUNG

### MAINTENANCE

• Achten Sie darauf, die Sondenroller nicht zu beschädigen. Verwenden Sie keine scheuernden Mittel zur Reinigung, denn eine beschädigte Rolleroberfläche kann bei der Behandlung zu Kratzern auf der Hautfläche führen. Angegriffene Zonen können auch zu einer Brutstätte für Bakterien werden und die Sterilisierung erschweren.

• Nach der Behandlung müssen alle Metallteile des Rollers gereinigt, sterilisiert und getrocknet werden. Anschließend bewahren Sie diesen zum Schutz vor Beschädigung im Zubehörbehälter auf.

## ZUBEHÖR

REF.	BESCHREIBUNG
10004	GALVANISHER HANDSTÜCK
	KABEL GALVANISCHE



IT

F805  
Manuale d'Istruzioni  
WE-2019-F805

## CORRENTE GALVANICA

### AVVERTENZA

- Non aprire o ispezionare gli elementi o gli accessori interni dell'apparecchio. Qualora fosse necessaria un'ispezione, contattate il fornitore o un tecnico specializzato.

- Non utilizzare mai l'unità in ambienti umidi o poco ventilati, quali zone di acqua, bagni, ecc. in modo da prevenire danni agli elementi elettrici.

- Non utilizzare mai l'apparecchio all'aperto, gli agenti meteorologici potrebbero causare danni.

- Se il cavo elettrico è rotto, chiedere a un professionista di fornire altro e modificarlo per evitare rischi, oppure contattare il fornitore.

### CONTROINDICAZIONI

- Stimolatori cardiaci (o alcun altro apparecchio elettrico di ausilio al cuore).
- Gravidanza
- Trombosi / flebite
- Malattie della pelle
- Interventi chirurgici (negli ultimi sei mesi)
- Impianti di silicone
- Pelle ipersensibile o lesioni vascolari

L'Azienda declina ogni responsabilità derivante per eventuali incidenti dovuti a una manipolazione non corretta del prodotto. L'Azienda si riserva il diritto di correggere informazioni sugli apparecchi, senza previo avviso. Se riscontrate degli errori in queste istruzioni, vi preghiamo di scriverci un'e-mail affinché possiamo correggerli.

### CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO

- Questi elementi sono soggetti a modifiche senza previo avviso.

- L'aspetto del prodotto può differire dall'immagine.

No.	PRODOTTO	REF.	QUANT.
1	MANIPOLO GALVANICO	10004	2
2	CAVO GALVANICO	-	1
3	ACCESSORI PER GALVANICO	-	2
4	ACCESSORI PER GALVANICO	-	2
5	UNITÀ PRINCIPALE	-	1
6	CAVO ALIMENTAZIONE ELETTRICA	-	1


### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Questo prodotto è conforme alle disposizioni delle seguenti direttive:

**1.** Le misure della Direttiva di bassa tensione: 2014/35/EU.

**2.** Le misure della Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica: 2014/30/EU.

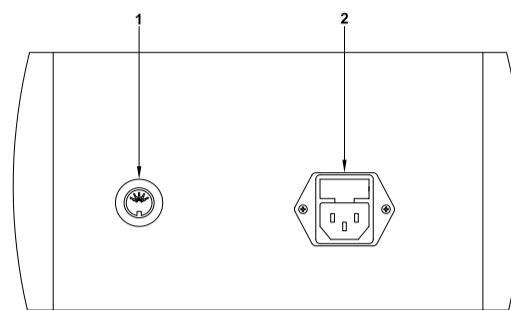
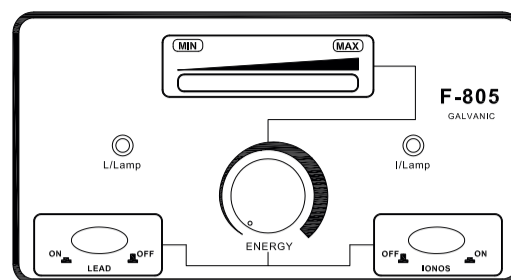
### RICICLAGGIO

 Quando questo simbolo è indicato in uno qualsiasi dei nostri prodotti elettrici o nell'imballaggio, vuol dire che tali prodotti non devono essere trattati come residui domestici convenzionali in Europa. Per assicurare un trattamento adeguato dei rifiuti, smaltire il prodotto in conformità alle leggi locali o alle consuetudini di smaltimento degli apparecchi elettrici. Questo procedimento aiuta a conservare l'ambiente e a migliorare gli standard di protezione ambientale relativi al trattamento dei residui elettrici.

### BENVENUTI!

Grazie per aver fatto l'acquisto. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni. Inoltre, è consigliato ricevere indicazioni da un professionista per essere sicuri di utilizzare correttamente l'apparecchio.

### PANNELLO FRONTALE PANNELLO POSTERIORE

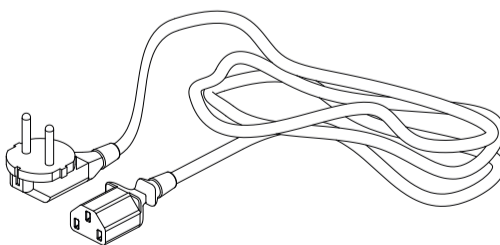
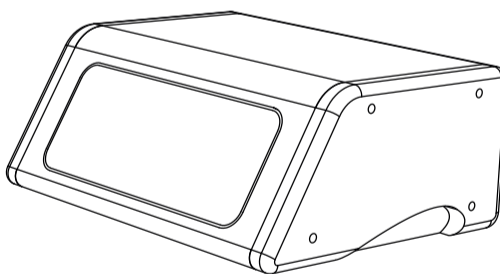
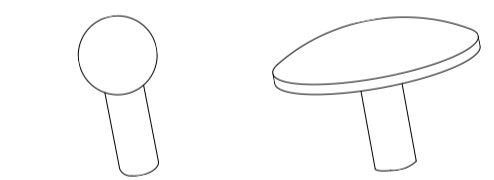
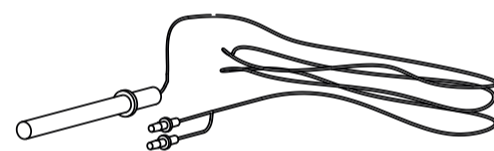
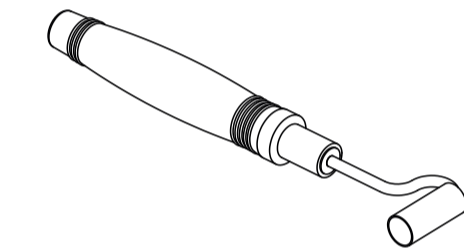


1. Manipolo galvanico
2. Cavo alimentazione elettrica

### ISTRUZIONI DI UTILIZZO

**1.** Connettere il cavo d'alimentazione nella parte posteriore.

**2.** Connettere gli accessori correttamente nel pannello frontale/posteriore.



### PRIMA DEL TRATTAMENTO:

**1.** L'area di trattamento deve essere lavata e asciugata prima di qualsiasi prodotto possa penetrare il tessuto cutaneo.

**2.** Il cliente tiene la barra metallica e l'estetista tiene il manipolo roll.

**3.** La polarità delle sonde può essere cambiata regolando il "LEAD" tra (R +) o (-G).

Polo positivo (anodo)	Polo negativo (catodo)
+R	-G
Rullo/palla (+), polo metallico(-)	Rullo/palla (-), polo metallico (+)
Soluzioni con ph acido	Soluzioni con ph alcalino

**4.** Coprire il rullo/sfera con un pezzo di cotone o spugna imbevuta d'una lozione adatta (secondo il trattamento). La lozione può anche essere applicata direttamente sulla pelle.

### INIZIO DEL TRATTAMENTO:

**1.** Attivare "IONOS" e assicurare che il controller "I/ENERGY" è impostato al minimo.

**2.** Selezionare l'operazione premendo "LEAD".

**3.** Toccare la parte trattata con il rullo / sfera.

**4.** Lentamente regolare col tasto "I/ENERGY" la giusta intensità in cui il cliente si sente comodo. Far scorrere il rotolo senza problemi. Il cotone dovrebbe mantenere la sua umidità tutto il trattamento per un risultato ottimale.

### PRECAUZIONI

- Assicurarsi sempre che i clienti rimuovono gioielli, e confermare che non hanno impianti metallici (viti nelle articolazioni, ecc.) dal suo ultimo trattamento.

- Le donne incinte e le persone con pelle sensibile, cute rotta, gonfia o con capillari espansi, non devono ricevere questo trattamento.

- I clienti con problemi di salute come le malattie cardiache o infettive, pelli ipoa-llergeniche o ipersensibili (vedere Controindicazioni) non possono utilizzare questo strumento.

- Assicurarsi che la superficie della pelle è ricoperta da abbondante prodotto conduttivo.

- Durante l'uso, il rullo non dovrebbe essere toccato dalla barra metallica. Se accade un incidente, lo strumento deve essere protetto e la corrente si spegne automaticamente. In tal caso, spegnere l'apparecchio col tasto "I/ENERGY" e avviarlo di nuovo. Per spegnere lo strumento, si prega di premere prima lo "I / ENERGIA" e poi il "IONOS".

### SCHEMA TECNICA

Pesi e dimensioni	Dimensioni imballo (cm)	36x31x18,5
	Peso lordo (kg)	3,3
	Dimensione consola (cm)	31x17/24x13
Caratteristiche di lavoro	Potenza di lavoro (galvanico)	3 W
	Intensità di lavoro (galvanico)	380 - 1000 micro Amperes
Caratteristiche elettriche	Voltaggio nominale	220V ~ 240V
	Frequenza	50Hz/60Hz
	Potenza nominal	3 W

### FAQ

Comprovare il seguente se i rulli della sonda non girano più:

- Smontare e pulire a fondo.

- Se il rullo continua a non funzionare correttamente, contattare il vostro distributore.

### MANTENIMENTO

Fare attenzione a non danneggiare i rulli della sonda. Non usare mai sostanze abrasive per pulire i rulli, perché i danni alla sua superficie potrebbero graffiare la superficie della pelle durante il trattamento; le aree danneggiate anche possono albergare batteri e rendere più difficile la sterilizzazione.

### ACCESSORI

REF.	DESCRIZIONE
10004	MANIPOLO GALVANICO
	CAVO GALVANICO